



**Zahradní stroje -
Přenosné nůžky na živé ploty
s vlastním pohonem -
Bezpečnost**

**ČSN
EN 774**

47 0614

Garden equipment - Hand held, integrally powered hedge trimmers - Safety

Matériel de jardinage - Taille-haies portatifs à moteur incorporé - Sécurité

Gartengeräte - Tragbare motorbetriebene Heckenscheren - Sicherheit

Tato norma je identická s EN 774:1996.

This standard is identical with EN 774:1996.

Ó Český normalizační institut, 1997

26349

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

EN 292-1:1991 zavedena v ČSN EN 292-1 Bezpečnost strojních zařízení. Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování. Část 1: Základní terminologie, metodologie (83 3001)

EN 292-2:1991 zavedena v ČSN EN 292-2 Bezpečnost strojních zařízení. Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování. Část 2: Technické zásady a specifikace (83 3001)

EN 294:1992 zavedena v ČSN EN 294 Bezpečnost strojních zařízení. Bezpečné vzdálenosti k zabránění dosahu k nebezpečným místům horními končetinami (83 3212)

EN 563:1994 zavedena v ČSN EN 563 Bezpečnost strojních zařízení. Teploty povrchů přístupných dotyku. Ergonomické údaje pro stanovení mezních hodnot teploty horkých povrchů (83 3278)

EN 50144-1:1995 dosud nezavedena

prEN 50144-2-15:1994 dosud nezavedena

ISO 3767-1:1991 zavedena v ČSN EN ISO 3767-1 Zemědělské a lesnické stroje a traktory, motorové žací a zahradní stroje - Značky ovládačů a sdělovačů - Část 1: Všeobecné značky (47 0050)

ISO 3767-3:1995 zavedena v ČSN EN ISO 3767-3 Zemědělské a lesnické stroje a traktory, motorové žací a zahradní stroje - Značky ovládačů a sdělovačů - Část 3: Značky pro motorové žací a zahradní stroje (47 0050)

ISO 3864:1984 zavedena v ČSN ISO 3864 Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky (01 8010)

Vypracování normy

Zpracovatel: Státní zkušebna zemědělských, potravinářských a lesnických strojů, Praha, IČO 020362, Ing. Oldřich Petr

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jana Čížková

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 774
Duben 1996**

ICS 65.060.40

Deskriptory: horticultural machines, portable equipment, cutting tools, hedge trimmers, safety requirements, accident prevention, electric motors, internal combustion engines, handles, safety devices, hazards, tests, marking, maintenance

Zahradní stroje - Přenosné nůžky na živé ploty s vlastním pohonem - Bezpečnost

Garden equipment - Hand held, integrally powered hedge trimmers - Safety

Matériel de jardinage – Taille-haies portatifs à moteur incorporé – Sécurité

Gartengeräte – Tragbare motorbetriebene Heckenscheren – Sicherheit

Tato evropská norma byla schválena CEN 1996-03-05. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Obsah	strana
Předmluva	4
0 Úvod	4
1 Předmět normy	4
2 Normativní odkazy	5
3 Definice	5
4 Bezpečnostní požadavky a/nebo opatření	8
5 Informace k používání	16
Příloha A (normativní) Seznam rizik	18
Příloha B (informativní) Vhodné značky pro práci se strojem	22

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 144 „Zemědělské a lesnické stroje a traktory“ se sekretariátem v AFNOR.

Této evropské normě se nejpozději do října 1996 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu se zruší nejpozději do října 1996.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny převzít tuto evropskou normu následující země: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

0 Úvod

Rozsah rizik je uveden v kapitole předmět normy. Kromě toho musí stroje z hlediska rizik, která nejsou v této normě uvedena, přiměřeně vyhovovat EN 292.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví bezpečnostní požadavky a jejich ověřování pro provedení a konstrukci přenosných nůžek na živé ploty s vlastním pohonem obsluhovaných jednou obsluhou, které jsou určeny ke stříhání živých plotů a keřů s použitím jednoho nebo většího počtu podélných protiběžných nožů.

Norma popisuje metody pro odstranění nebo snížení rizik, která vznikají při používání těchto strojů.

Kromě toho norma stanoví ten druh informací o bezpečných pracovních postupech, které poskytuje výrobce.

Tato norma neplatí pro nůžky na živé ploty s rotujícími noži nebo pro nůžky na živé ploty s přívěsným pohonem nebo jiným vnějším zdrojem energie.

Bezpečnost proti úrazu elektrickým proudem při práci s elektrickými nůžkami na živé ploty připojitelnými k síti je řešena EN 50144-1 a prEN 50144-2-15.

Bezpečnost u baterií a bezpečnost proti úrazu elektrickým proudem při práci s elektrickými nůžkami na živé ploty s bateriovým pohonem není touto normou řešena.

Seznam závažných rizik, na která se vztahuje tato norma je uveden v příloze A. V příloze A jsou uvedena také rizika, která nebyla dosud vzata v úvahu.

Hlediska ochrany životního prostředí nejsou v této normě vzata v úvahu.

Tato norma platí pro stroje, které byly vyrobeny po datu vydání této normy.

-- Vynechaný text --